

董 事 及 高 級 管 理 人 員 簡 介

DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

劉國權先生(主席)，現年五十二歲，為本集團的行政總裁；彼亦為本公司補償委員會成員。彼於一九八七年加入本集團，並於一九九四年二月八日成為行政總裁，同年八月十日獲委任為本集團董事會主席。劉先生持有加拿大卡加里大學工商管理碩士學位，及為加拿大特許會計師公會會員。於加入本集團前，彼於加拿大之私營及公營機構有超過十二年的會計工作經驗。

馮永昌先生(執行董事)，現年四十三歲，於一九八八年加入本集團，並自一九九七年二月十一日起在本公司擔任現職銜。馮先生亦為本集團台灣業務之總經理。彼持有香港大學學士學位及新加坡國立大學工商管理碩士學位。於加入本集團前，馮先生有五年房地產業務經驗。

馬灼安先生(執行董事)，現年五十五歲，於一九九六年加入本集團，並於一九九九年六月十四日獲本公司委任現職銜。馬先生亦為本集團中國大陸業務之董事總經理。彼畢業於加拿大阿伯特大學，取得商業管理學士學位。彼亦為加拿大特許會計師公會會員。於加入本集團前，馬先生擁有豐富工商投資及商業管理經驗，及曾於加拿大政府之會計及核數部門擔任高級職務達十五年。

Mr. LAU Kwok Kuen, Peter (*Chairman*), aged 52, is the Group's Chief Executive and a member of the Compensation Committee of the Company. He joined the Group in 1987, became the Chief Executive on February 8, 1994, and was elected Chairman of the Board of Directors of the Group on August 10 in the same year. Mr. Lau holds an MBA degree from the University of Calgary in Canada and is a member of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Prior to joining the Group, he had over 12 years of accounting experience in the private and public sectors in Canada.

Mr. FUNG Wing Cheong, Charles (*Executive Director*), aged 43, joined the Group in 1988 and has assumed the current position in the Company since February 11, 1997. Mr. Fung is also the General Manager of the Group's operations in Taiwan. He holds a bachelor degree from the University of Hong Kong and an MBA degree from the National University of Singapore. Before joining the Group, Mr. Fung had worked for five years in the real estate business.

Mr. MAH Chuck On, Bernard (*Executive Director*), aged 55, joined the Group in 1996 and was appointed to the current position of the Company on June 14, 1999. Mr. Mah is also the Managing Director of the Group's operations in Mainland China. He graduated from the University of Alberta in Canada with a bachelor degree in Business Administration and is a member of the Canadian Institute of Chartered Accountants. Prior to joining the Group, Mr. Mah had gained extensive experience in industrial and commercial investment sectors and had held senior government positions in accounting and auditing in Canada for 15 years.

董事及高級管理人員簡介

DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

歐文柱先生(獨立非執行董事)，現年五十四歲，於二零零零年十二月十一日加入本公司；彼亦為本公司審核委員會成員。歐先生持有加拿大阿伯特大學商業學學士學位，及為加拿大特許會計師公會會員。彼擁有超過二十五年財務及管理的經驗。歐先生於一九九五年十二月一日至二零零三年十二月三十一日期間為 Noble Group Limited (一間於新加坡上市之公司) 之執行董事；並自二零零四年一月一日起為該公司其中之一位非執行董事。

畢滌凡先生(獨立非執行董事)，現年六十歲，於一九九一年五月加入本集團；彼亦為本公司審核委員會主席及補償委員會成員。畢滌凡先生為 Hsin Chong International Holdings Limited (「新昌國際」) 之董事總經理，亦分別為新昌營造集團有限公司主席葉維義先生及新昌管理集團有限公司副主席葉儀皓女士之替代董事。彼並為招商迪辰(亞洲)有限公司、台和商事控股有限公司及媒體世紀集團之獨立非執行董事，及為於納斯達克(NASDAQ)上市之 DF China Technology Inc. 及於紐約聯合交易所上市之 Global-Tech Appliances Inc. 之非執行董事。於加入新昌國際前，彼為霸菱亞洲投資有限公司之營運合夥人。彼亦於二零零一年至二零零二年期間擔任和記行(集團)有限公司(「和記行」)之董事總經理，並於二零零二年十一月至二零零四年四月期間出任和記行之業務及企業發展顧問。於加入和記行前，彼於萬威國際有限公司擔任董事總經理超過八年，並曾於寶麗碧集團和森那美香港有限公司工作超過十一年，期間曾出任財務董事及董事總經理職務。畢滌凡先生為英國特許公認會計師公會、香港會計師公會，Chartered Management Institute、香港管理專業協會及香港董事學會之資深會員。

Mr. AU Man Chu, Milton (*Independent Non-executive Director*), aged 54, joined the Company on December 11, 2000 and is a member of the Audit Committee of the Company. Mr. Au holds a Bachelor of Commerce degree from the University of Alberta in Canada and is a member of the Canadian Institute of Chartered Accountants. He has over 25 years of experience in finance and management. Mr. Au was an executive director of Noble Group Limited, a company listed in Singapore, from December 1, 1995 to December 31, 2003 and since January 1, 2004, he has been appointed as one of its non-executive directors.

Mr. Barry John BUTTIFANT (*Independent Non-executive Director*), aged 60, joined the Group in May 1991. He is also chairman of the Audit Committee and a member of the Compensation Committee of the Company. Mr. Buttifant is the managing director of Hsin Chong International Holdings Limited ("Hsin Chong International") and is an alternate director to Mr. V-nee Yeh, chairman of Hsin Chong Construction Group Ltd. and Mrs. Fung Yi Hao, Yvette, deputy chairman of Synergis Holdings Limited. He is also an independent non-executive director of China Merchants DiChain (Asia) Limited, Daiwa Associate Holdings Limited and MediaNation Inc.; and a non-executive director of a NASDAQ listed company, DF China Technology Inc. and a NYSE public company, Global-Tech Appliances Inc.. Prior to joining Hsin Chong International, he was an operating partner of Baring Private Equity Asia Limited. He was also the managing director of Wo Kee Hong (Holdings) Limited ("Wo Kee Hong") from 2001 to 2002 and was the advisor to the board of directors of Wo Kee Hong from November 2002 to April 2004. Prior to joining Wo Kee Hong, he was the managing director of IDT International Limited for over eight years and had worked for Polly Peck Group and Sime Darby Hong Kong Limited for more than 11 years in the capacity of finance director and managing director. Mr. Buttifant is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants, the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, the Chartered Management Institute, the Hong Kong Management Association and the Hong Kong Institute of Directors.

董事及高級管理人員簡介 DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

鄭其志先生，GBS，JP (獨立非執行董事)，現年五十四歲，於二零零四年四月二十六日加入本公司為獨立非執行董事；彼亦為本公司審核委員會成員。鄭先生在香港大學畢業，持有物理及數學理學士學位，亦在英國劍橋大學獲取經濟及政治發展(Economics and Politics of Development) 哲學碩士學位。彼在香港政府服務二十七年，主要擔任經濟及金融事務之職位。彼於一九九五年至一九九八年擔任庫務司/庫務局局長，主要負責公共財政事務；及於一九九八年至二零零零年三月擔任資訊及廣播局局長，主要負責資訊科技、電信及廣播事務。隨著香港聯合交易所、香港期貨交易所及其相關結算所改革及合併，鄭先生於二零零零年三月離開香港政府加入香港交易及結算所有限公司擔任執行董事及首位行政總裁；彼於二零零三年四月卸任。於二零零四年一月至七月期間，鄭先生受聘為新昌國際集團之董事總經理；並分別於二零零四年一月至八月及二零零四年一月至九月期間出任新昌營造集團有限公司(「新昌營造」)及新昌管理集團有限公司(「新昌管理」)之替代董事，該兩間公司均於香港聯合交易所上市。鄭先生現時為偉新(國際)有限公司之董事總經理、新昌營造及新昌管理之非執行董事及於納斯達克(NASDAQ)上市之chinadotcom corporation之獨立非執行董事。

鄭先生為香港非官守太平紳士及獲香港特別行政區政府頒授金紫荊星章。彼亦擔任多項公職，包括香港中文大學校董會校董及香港公益金董事會董事。

Mr. KWONG Ki Chi, GBS, JP (*Independent Non-executive Director*), aged 54, joined the Company as an Independent Non-executive Director on April 26, 2004 and is a member of the Audit Committee of the Company. Mr. Kwong graduated from The University of Hong Kong with a Bachelor of Science degree in Physics and Mathematics and was awarded a Master of Philosophy degree in Economics and Politics of Development by the University of Cambridge, England. He has served in the Government of Hong Kong for 27 years and held positions principally in the economic and financial fields. He was the Secretary for the Treasury from 1995 to 1998, with responsibility for the public finances, and Secretary for Information Technology and Broadcasting from 1998 to March 2000, with responsibility for information technology, telecommunications and broadcasting. He left the Government of Hong Kong in March 2000 to join the Hong Kong Exchanges and Clearing Limited as its executive director and first Chief Executive, following the demutualization and merger of the Stock Exchange of Hong Kong ("Stock Exchange"), the Hong Kong Futures Exchange and their associated clearing houses. He retired in April 2003. From January to July 2004, he was the managing director of Hsin Chong International Holdings Ltd.. He was also an alternate director of Hsin Chong Construction Group Ltd. ("Hsin Chong") from January to August 2004 and Synergis Holdings Limited ("Synergis") from January to September 2004, the shares of both Hsin Chong and Synergis are listed on the Stock Exchange. Mr. Kwong is currently the managing director of Hongkong Sales (Int'l) Limited. He is also a non-executive director of both Hsin Chong and Synergis and an independent non-executive director of chinadotcom corporation, the shares of which are listed on the NASDAQ.

Mr. Kwong is a non-official Justice of the Peace in Hong Kong and has been awarded the Gold Bauhinia Star by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region. He holds a number of public service positions, including Council Member of the Chinese University of Hong Kong and Board Director of the Hong Kong Community Chest.

董事及高級管理人員簡介

DIRECTORS AND SENIOR MANAGEMENT PROFILES

李鵬飛先生，JP（獨立非執行董事），現年六十四歲，於一九九九年九月十日加入本公司；彼亦為本公司審核委員會及補償委員會成員。李先生持有香港理工大學工程博士榮譽學位及香港中文大學法學博士榮譽學位。彼為中華人民共和國第九及第十屆全國人民代表大會香港特別行政區代表。李先生積極參與公共事務。

Mr. LEE Peng Fei, Allen, JP (*Independent Non-executive Director*), aged 64, joined the Company on September 10, 1999. He is also a member of the Audit Committee and the Compensation Committee of the Company. Mr. Lee holds an honorary degree of Doctor of Engineering from Hong Kong Polytechnic University and an honorary degree of Doctor of Laws from The Chinese University of Hong Kong. He is a deputy of Hong Kong SAR, the 9th and 10th National People's Congress, PRC. Mr. Lee has taken an active role in public service.

梁覺教授（董事會顧問），現年四十六歲，自一九八七年起為本集團提供顧問服務；彼亦為本公司補償委員會成員。梁教授於美國伊利諾大學獲得心理學博士學位，現任香港城市大學管理學系講座教授。梁教授為國際知名學者，亦在香港及中國大陸不同機構及政府部門有資深顧問經驗。

Professor LEUNG Kwok (*Board Advisor*), aged 46, has been providing consulting services to the Group since 1987. He is also a member of the Compensation Committee of the Company. Professor Leung received his Ph.D. in Psychology from University of Illinois, Urbana-Champaign, U.S.A.. He holds a chair in management at City University of Hong Kong. In addition to his international reputation for his scholarly work, he also has extensive consulting experience with a wide range of organizations and government departments in Hong Kong and Mainland China.

張國良先生，現年五十三歲，本集團製衣部門之董事總經理。彼於一九九零年加入本集團，及擁有超過三十年製衣業務經驗。

Mr. CHEUNG Kwok Leung, aged 53, is the Managing Director of the Group's manufacturing division. He joined the Group in 1990 and has over 30 years of experience in the garment manufacturing industry.

呂志雄先生，現年四十三歲，集團財務總監。彼持有香港科技大學工商管理碩士學位及香港中文大學財務碩士學位。彼為英國特許公認會計師公會資深會員，亦為香港會計師公會及加拿大公認會計師公會會員。彼於二零零二年加入本集團，並擁有超過二十二年財務及會計方面之經驗。

Mr. LUI Chi Hung, aged 43, is the Group Financial Controller. He holds an MBA degree from The Hong Kong University of Science and Technology and a Master degree in Finance from The Chinese University of Hong Kong. He is a fellow member of the Association of Chartered Certified Accountants, and an associate member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and the Certified General Accountants' Association of Canada. He joined the Group in 2002 and has over 22 years of experience in finance and accounting fields.